

International Napasa 4 de Marzo de 2025 (3 月 4 日) (スペイン語)

1) Primeramente damos información de los robos registrados en pasado enero Hiratsuka (1 月の盗難事件情報)

En el mes de enero se registraron 30 casos de los robos de bicicleta en Hiratsuka. Se registraron en casi todos los barrios. Especialmente se registraron 6 casos en Amanuma, 5 casos en Beniyacho y Tamura.

Para evitar los robos no se olvide poner la llave cuando estaciona su bicicleta y se sugiere poner una llave adicional de tipo alambre que se vende en Home Center.

El robo de motocicleta se registraron 7 casos. Se registraron 2 casos en Beniya cho. Cuando estaciona motocicleta ponga la llave adicional contra robo.

2) Ahora damos información del Mercado al aire libre de Sun Sun Marshe (サンマルシェ)

El mercado San San Marche se llevará a cabo el día 9 de marzo desde las 10 de la mañana hasta las 2 de la tarde en Shonan Kaigan Koen en Takahama-dai. Se venderán los adornos hechos a mano tales como las carteras y accesorios y las comidas preparadas en el carrito cocinero. Hay parqueadero gratuito. Para mayor información consulte con el teléfono No.0463-31-7211.

3) Ahora damos información de una conferencia sobre la salud (健康講座のおしらせ)

La ciudad ofrece una conferencia sobre la salud el día 8 de marzo en La Sala Cultural de Hirashin Hiratsuka desde 1:40 hasta 3:30.

El médico del Hospital de Shimin Byoin hablará sobre la operación del corazón y de vaso sanguíneo. 150 personas pueden entrar según orden de llegada. Para mayor información consulte con la sección de planeamiento y su teléfono es 0463-32-0015.

4) Ahora damos información de “Tramite sin papel” en ventanilla municipal (書かない窓口)

A partir de día 4 de febrero la minicipalidad comenzó el tramite sin papel en algunas ventanillas. Cuando usted necesita conseguir algún certificado tales como registro de residente, copia del registro familiar, etc. Usted. suministra las informaciones necesarias oralmente en la vetanilla y el funcionario de la

municipalidad ingresa los datos en computadora y se entrega los certificados requeridos. En cuanto a los certificados aceptados veanse la página Web de la municipalidad ó consulte con la sección de promoción digital y su teléfono es 0463-20-8804.